

# LADĂ FRIGORIFICĂ 2în1 (FRIGIDER/CONGELATOR)

LA112	MODELE	LA229
LA172		LA278
LA228		LA338
		LA382




## MANUAL DE UTILIZARE


Pentru o folosire cât mai bună a lăzii frigorifice, citiți cu atenție instrucțiunile din manualul de utilizare!  
Păstrați cu grijă manualul și pentru o consultare ulterioară!




# MĂSURI DE SIGURANȚĂ

- Pentru o folosire cât mai bună a lăzii frigorifice, citiți cu atenție instrucțiunile din manualul de utilizare.
- Scopul măsurilor de siguranță din acest manual este de a asigura utilizarea sigură și corectă a lăzii frigorifice pentru a minimiza riscurile care ar putea provoca daune grave și prejudicii altor persoane. Măsurile de siguranță sunt împărțite între atenționări și avertismente. Dacă nu manipulați produsul în mod corespunzător puteți provoca accidente cuprinse în "ATENȚIONĂRI". Oricum, situațiile menționate aici sunt valabile pentru ambele tipuri de atenționări/avertismente.

 **ATENȚIE** Manipularea necorespunzătoare a aparatului poate provoca accidente sau răni.

 **AVERTISMENT** Manipularea necorespunzătoare a aparatului poate conduce la nefuncționarea acestuia.

- Sfaturile însoțite de semnul  trebuie strict urmate în mod strict. După ce ați parcurs cu atenție toate informațiile oferite în acest manual de utilizare, puneți-l pe acesta într-un loc unde să-l găsiți cu ușurință și pentru o consultare ulterioară.

## ◆ MĂSURI DE SIGURANȚĂ LA INSTALAREA APARATULUI

### ATENȚIE



Instalarea poate fi efectuată de către o persoană abilitată. Încercând să instalați aparatul dvs. înșivă, pot apărea ulterior scurgeri de apă, scurgeri de agent frigorific, șocuri electrice sau incendii.

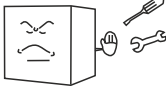
## ◆ ÎN TIMPUL UTILIZĂRII

### ATENȚIE



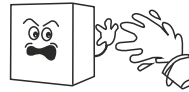
Nu interveniți asupra aparatului!

Toate reparațiile, intervențiile și modificările trebuie efectuate de către un specialist autorizat. Încercând să interveniți singur asupra aparatului pot apărea incendii, disfuncționări sau accidente.



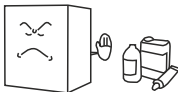
ACCIDENTE, ȘOCURI ELECTRICE

Nu stropiți niciodată produsul cu apă pentru că aceasta se poate scurge pe circuitele electrice și pot apărea scurt-circuite sau incendii!



Pericol de explozie!

Nu puneți niciodată în interior substanțe inflamabile pentru că se pot provoca incendii.



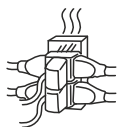
INTERZIS

Nu strângeți, tăiați, modificați sau schimbați sau îndoiți excesiv cablul de alimentare. De asemenea, prin plasarea de obiecte grele pe el sau așezarea în spații strâmte a cablului se pot provoca incendii.



INTERZIS

Folosiți o priză doar pentru lada frigorifică. Nu folosiți prelungitoare sau alte improvizații deoarece acestea pot provoca scurt-circuite, supraîncălziri sau chiar incendii.



INFLAMABIL

Nu utilizați niciodată substanțe inflamabile în jurul aparatului. Scânteile, rezultate în urma folosirii comutatoarelor, în contact cu aceste substanțe pot provoca incendii.



# MĂSURI DE SIGURANȚĂ

## ⚠ ATENȚIE

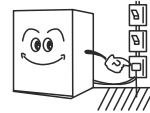


**AVERTIZARE!** În timpul utilizării, deservirii și eliminării aparatului, vă rugăm să acordați atenție simbolului similar din partea stângă, care este amplasat pe spatele aparatului (panoul din spate sau compresorul) și cu culoare galbenă sau portocalie. Este vorba de un simbol de avertizare la incendiu. Sunt materiale inflamabile în conectori de răcire și compresor. Vă rugăm să fiți departe de orice sursă de foc în timpul utilizării, service-ului și eliminare.



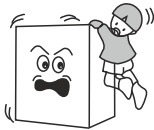
PERICOL DE ȘOCURI ELECTRICE

Dacă instalarea într-un loc umed este inevitabilă atunci instalați un sistem de protecție împotriva scurt-circuitelor. Dacă nu se instalează acest sistem de protecție, pot apărea șocuri electrice



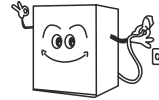
INTERZIS

Nu va urcați niciodată pe aparat. Acesta se poate răsturna și cauza astfel distrugerii de material sau alte corpuri.



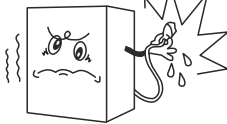
Scoateți cablul de alimentare din priză

Scoateți cablul de alimentare din priză înainte de a muta aparatul și asigurați-vă ca, pe durata transportului/mutării, cablul nu se poate deteriora. Un cablu deteriorat, strângut, tăiat, etc poate provoca scurt-circuite sau incendii.



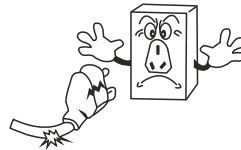
INTERZIS

Nu atingeți cablul de alimentare, sau alte componente electrice și nici nu operați întrerupătorul atunci când aveți mâinile umede. Pot apărea șocuri electrice.

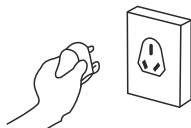


INTERZIS

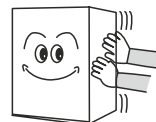
Nu utilizați aparatul dacă ștecherul sau cablul de alimentare sunt deteriorate sau ștecherul nu poate sta fix în priză. Pot apărea scurt-circuite.



Când deconectați cablul de alimentare din priză, țineți-l strâns de ștecher și nu de cablu. Tragând de cablu ați putea provoca ruperea lui, provocând supraîncălzire sau chiar incendiu.


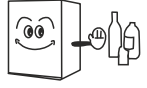



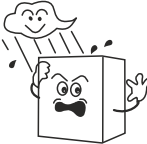



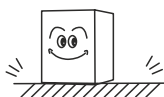



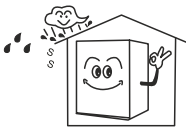

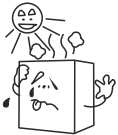

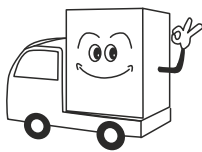



Asigurați-vă că aparatul nu se răstoarnă sau cade în timp ce doriți să îl mutați. O cădere a acestuia poate provoca și accidente.



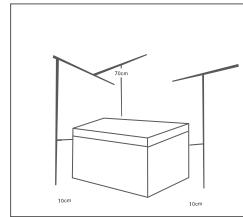
# MĂSURI DE SIGURANȚĂ

## ⚠ ATENȚIE

<p> Nu depozitați sticle sau cutii în interior. Conținutul acestora va îngheța și poate provoca accidente.</p> <p>INTERZIS</p> 	<p> Aparatul a fost conceput pentru a se păstra înghețată sau alte alimente congelate. Depozitarea altor produse decât cele de mai sus poate provoca efecte adverse acestora</p>  <p>Înghețată, alimente congelate</p>
<p> Folosiți produsul doar în interiorul încăperilor. Expunerea aparatului în exterior pot provoca șocuri electrice și accidente.</p> <p>INTERZIS</p> 	<p> Nu așezați obiecte grele sau produse care conțin apă deasupra lăzii frigorifice. Obiectele pot cădea și pot provoca accidente. Apa din conținutul lor poate provoca deteriorarea izolației aparatului sau chiar scurt-circuite.</p> 
<p>Instalați aparatul într-o încăpere unde podeaua este suficient de dură care să suporte greutatea încărcăturii. Dacă podeaua nu este suficient de dură sau aparatul este instalat incorect acesta poate provoca accidente.</p>  	<p> Dacă observați miros de gaz, nu atingeți lada frigorifică și închideți sursa de gaz și deschideți ușa/fereastra pentru aerisire. Scurgerile de gaz pot provoca explozii, arsuri, incendii.</p>  <p>GAZ</p>
<p> Așezați aparatul într-un loc unde nu este expus ploii. Folosind un aparat expus ploii puteți provoca scurt-circuite sau chiar incendii</p> 	<p> Mențineți aparatul departe de surse de aer cald! Performanțele de răcire sunt reduse considerabil dacă aparatul este plasat lângă o sursă de căldură precum plite, sobe sau dacă este expus direct razelor solare.</p> 
<p> Lăsați demontarea și eliminarea produsului în grija persoanelor abilitate.</p> 	<p> Dacă doriți să depozitați aparatul temporar, asigurați-vă că nu o faceți într-un loc unde copii se pot juca cu el și verificați cu atenție ca ușa să nu se închidă complet. Aceasta va minimiza riscul ca aceștia să rămână blocați în interior.</p>

# MĂSURI DE SIGURANȚĂ

- \*Pentru o bună circulație a aerului așezați lada frigorifică într-un loc cu o bună aerisire lasand un spațiu de minim 10 cm. între perete și produs(de jur-împrejur) și minim 70 cm deasupra ei.
- \* Nu folosiți produse ascuțite pentru a curăța gheața
- \* După dezghețare, ștergeți cu o cârpă uscată interiorul lăzii frigorifice și apoi porniți alimentarea cu energie electrică.
- \* Nu folosiți aparate electrice în interiorul compartimentului de depozitare decât dacă ele sunt recomandate de producător.
- \* Acest produs nu poate fi folosit de către copii, persoane cu dizabilitati decat sub supravegherea unor persoane responsabile pentru siguranta lor.
- \* Nu lăsați copii nesupravegheați lângă lada frigorifică atunci când aceasta este în funcțiune.
- \* Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 și 8 ani li se permite să încarce și să descarce acest aparat.
- \* Aparatul poate prezenta defecțiuni dacă este instalat într-o încăpere cu o temperatură ambientală mai joasă sau mai ridicată decât cea recomandată:



CLASA CLIMATICĂ	TEMPERATURA ÎN GRADE CELSIUS
SN	10 – 32
N	16– 32
ST	18– 38
T	18– 43

- \* Când mutați lada frigorifică, aveți grijă să nu distrugeți suprafața podelei;
- \* Nu folosiți produse chimice, electrice sau mecanice, în afară de cele recomandate de producător pentru procesul de dezghețare;
- \* Nu distrugeți țevile circuitului frigorific;
- \* Nu introduceți aparate electrice în lada frigorifică, dacă nu sunt recomandate expres de către producător;
- \* Asigurați-vă că voltajul indicat pe eticheta produsului este același cu cel din rețeaua dumneavoastră electrică;
- \* Producătorul (importatorul) declină orice responsabilitate, dacă recomandările de mai sus nu au fost respectate.

**AVERTIZARE!** Când poziționați aparatul, asigurați-vă ca și cablul de alimentare să nu fie prins sau deteriorat.

**AVERTIZARE!** Nu așezați prelungitoare sau alte prize portabile în partea din spate a aparatului.

Poziționați alimente diferite in compartimentul aparatului, conform tabelului de mai jos:

Ladă frigorifică	*alimente pentru o depozitare frigorifică pe termen lung *carne proaspătă,pui, peste, legume congelate, cartofi, înghețată, fructe congelate, alimente congelate semipreparate
------------------	---

# DESCRIEREA APARATULUI

---



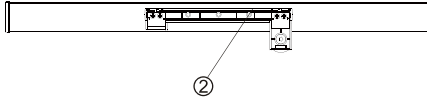
- 1.Mâner
- 2.Orificiu pentru drenaj
- 3.Coș de depozitare
- 4.Cablu de alimentare
- 5.Panou de control
- 6.Rotiță pentru deplasare

Notă: imaginea este cu titlu de prezentare

# DESCRIEREA APARATULUI

## Asamblarea mânerului ușii(dacă acesta este furnizat)

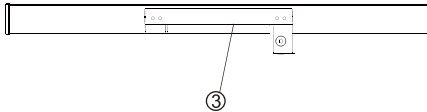
### Pasul 1



### Pasul 1

Scoateți cele 4 șuruburi ① și baza mânerului ② din punga de accesorii.

Apoi fixați baza mânerului ② pe ușa lăzii frigorifice cu ajutorul celor 4 șuruburi ①.

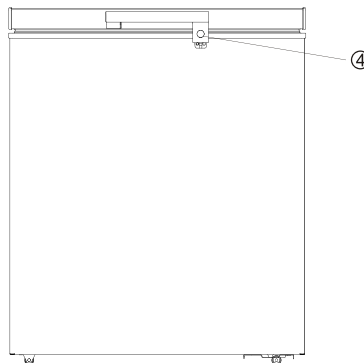
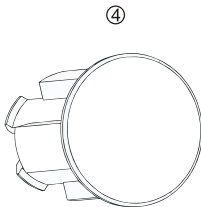


### Pasul 2

Așezați capacul mânerului ③ pe baza mânerului ② până se aude un clic.

### Pasul 3

După ce ați montat capacul mânerului, strângeți șurubul de fixare al mânerului și montați capacul(dopul) ornamental ④ pe șurubul corespunzător.



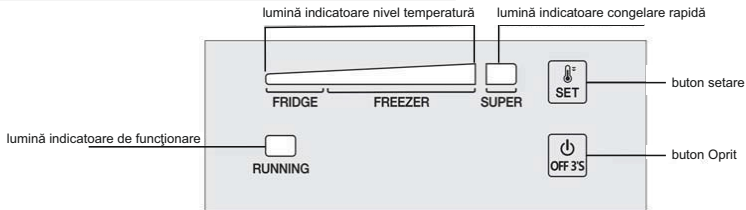


# UTILIZAREA APARATULUI

## ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

- \* Eliminați ambalajele, benzile adezive, etc și lăsați ușa deschisă pentru o aerisire a interiorului. Aparatul este curățat înainte de ambalare. Totuși curățați-l și dvs. după dezambalare.
- \* Urmați instrucțiunile iar după 10 min. de când l-ați pornit va începe înghețarea. Lăsați aparatul să funcționeze gol timp de 2 ore, după care puteți introduce în el alimentele.

## PANOUL DE CONTROL



## CONECTAREA ELECTRICĂ

Când lada frigorifică este conectată la priza de alimentare, toate becurile indicatoare vor lumina o dată pentru scurt timp. Apoi panoul de control va afișa setările la care aparatul a rămas anterior opririi sale.

## REGLAREA TEMPERATURII

Apăsați butonul SET pentru a regla temperatura. Becul indicator de stabilire a nivelului de temperatură se va aprinde. El poate fi setat în mod ciclic, iar la 5 sec. după ultima apăsare, termostatul poate confirma alegerea făcută, în mod automat.

Când toate becurile indicatoare sunt aprinse, apăsați butonul SET, becul indicator al opțiunii SUPER se va aprinde, iar la 5 sec. după ultima apăsare, termostatul poate confirma alegerea făcută în mod automat. Apăsați butonul SET din nou, becul indicator al opțiunii SUPER se va stinge, iar aparatul va reveni la modul FRIGIDER.

### Recomandări de setare a temperaturii interioare



### Status indicatori luminoși (becuri LED):

Indicator luminos(LED) nivel temperatură - lumină albastră: - nivel FRIGIDER(fridge): 1 sau 2 - nivel CONGELATOR(freezer): 3,4,5,6 sau 7
Indicator luminos(LED) congelare rapidă(SUPER / Fast Freezing) - lumină albastră: - mod Congelare Rapidă pornit - becul LED este aprins - mod Congelare Rapidă oprit - becul LED este stins
Indicator luminos(LED) de funcționare(Running) - lumină verde: - compresorul funcționează - becul LED este aprins - compresorul nu funcționează - becul LED este stins

OFF 3' s: După apăsarea acestui buton timp de 3 sec. aparatul se va opri din funcționare.

La 30 min. după ultima setare făcută, becul indicator își va reduce intensitatea la jumătate (pentru economie de energie)

### Repornirea aparatului

În urma unei opriri accidentale a alimentării cu energie a aparatului, la revenirea acesteia, aparatul va reporni cu setările avute înainte de întrerupere.

# UTILIZAREA APARATULUI

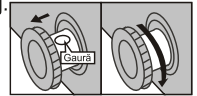
## AȘTEPTAȚI MINIM 5 MINUTE ÎNAINTE DE REPORNIRE

Repornind aparatul imediat după ce acesta a fost oprit, poate duce la pornirea sistemului de protecție a motorului, motorul se poate supraîncălzi și pot apărea defecțiuni.

## DEZGHEȚAREA

Dacă se formează un strat de gheață de 5 mm. în interior, puteți să îl radeți cu grijă și să o aruncați. Pentru a efectua dezghețarea lăzii frigorifice, deconectați aparatul de la priza de alimentare. În mod normal, dezghețarea poate dura câteva ore. Pentru a grăbi dezghețarea, mențineți ușa deschisă. Pentru drenarea (evacuarea) apei rezultate în urma procesului de dezghețare aveți nevoie de o tavă sau alt recipient, nu prea înalt, pe care să îl plasați sub nivelul orificiului de drenaj.

1. Trageți ușor, înspre exterior, capacul orificiului de drenaj;
2. Rotiți capacul orificiului de drenaj cu 180° în sensul acelor de ceasornic;
3. După aceasta, apa se va scurge în tava așezată sub nivelul orificiului;
4. Monitorizați cu atenție umplerea tăvii, pentru a evita scurgerea apei pe lângă aceasta;
5. După eliminarea completă a apei, răsucați capacul în sens invers și împingeți-l la loc înspre interior;
6. Ștergeți interiorul lăzii frigorifice cu o cârpă uscată și reintroduceți în priză ștecherul cablului de alimentare;
7. Reponiți aparatul și alegeți din nou treapta de temperatură dorită.



## DEPOZITAREA ȘI ÎNGHEȚAREA ALIMENTELOR

- \* Atunci când doriți înghețarea alimentelor, verificați ca acestea să nu aibe o temperatură prea ridicată. Astfel, temperatura acestora poate avea un impact important asupra procesului de răcire, conducând chiar la defecțiuni.
- \* Conectați cablul de alimentare, compresorul va putea fi pornit, iar temp. din interior trebuie să fie uniformă.  
Pentru aceasta, la prima utilizare aparatul trebuie să funcționeze gol timp de 2 - 3 ore.
- \* Produsele alimentare ar trebui să fie așezate cu un anumit decalaj pentru a facilita fluxul de aer rece în interiorul lăzii frigorifice.
- \* Nu depozitați în interiorul lăzii frigorifice, sticle cu lichide, băuturi în doze de aluminiu pentru a se preveni spargerea lor (în timpul înghețării volumul lichidelor crește și pot apărea spargeri ale ambalajelor).

### Sfaturi

1. Respectă condițiile de igienă. Fructele și legumele, carnea și verdeța trebuie să fie spălate bine înainte de a fi depozitate în congelator. Este bine să congelăm numai materie primă de calitate și proaspătă (valabil și la carne, și la legume și fructe), care trebuie curățată (legumele se spală de pământ).
2. Alege fructele și legumele proaspete, care au atins maturitatea de coacere, și ai grijă ca acestea să nu fie stricate. Mai toate legumele se pot congela, mai puțin cele care au un conținut mare de apă (castraveții, roșiile, dovleceii). Nu se recomandă nici congelarea unor alimente care prezintă un risc mare de deteriorare (maioneza, laptele, cremele pentru prăjituri, brânza, iaurtul).
3. Alege pungile speciale de congelare, cum sunt săculeții de polietilenă care se închid ermetic. Nu folosi pungile în care ai cumpărat produsele de la supermarket, pentru că pot fi pline de bacterii și, în plus, se pot deteriora la temperaturi scăzute.
4. Proporționează alimentele în doze potrivite și ține cont că pungile nu trebuie să fie chiar pline (gheața duce la creșterea volumului), existând pericolul ca ambalajul să se rupă.
5. Înainte de congelare, fructele și legumele se pot scufunda în apă clocotită între 3 și 10 minute. Apoi, se toarnă apă rece, după care se lasă la scurs înainte de a fi depozitate la congelator. Niciodată nu se congelează alimentele calde sau fierbinți. „Este util să opărim legumele și fructele înainte de a le pune la congelator. Asta distruge enzimele care degradează (oxidează) legumele în timpul păstrării la congelator și le face, în același timp, să ocupe loc mai puțin. La carne, e bine să o udăm înainte de congelare, ca să se formeze o pojghiță de gheață la suprafață, care să apere carnea de oxidare.
6. Nu adăuga sare peste alimentele care urmează a fi congelate. Sarea scade punctul de congelare.

# CURĂȚAREA

**ATENȚIE**

Înainte de curățare, pentru a preveni orice șoc electric sau accident, întotdeauna deconectați cablul de alimentare din priză.

## 1 CURĂȚAREA EXTERIORULUI ȘI A INTERIORULUI

Ștergeți cu o cârpă moale și uscată. Dacă suprafețele sunt foarte murdare, ștergeți cu o cârpă umedă înmuiată în detergent. Apoi ștergeți cu o cârpă înmuiată în apă curată și stoarsă bine.

**ATENȚIE**

**ATENȚIE:** Nu stropiți și nu spălați cu apă aparatul frigorific; pot apărea scurt-circuite sau șocuri electrice.

- \* Curățați aparatul în mod regulat pentru a-l menține curat.
- \* Nu folosiți substanțe abrazive, inflamabile, toxice, sau apă fierbinte pentru că acestea pot deteriora componentele metalice sau plastice.



## 2 CURĂȚAREA UȘII

- \* Deschideți ușa și ștergeți-o cu o cârpă umedă și apoi cu una uscată.

# SITUAȚII SPECIALE

## 1 OPRIREA CURENTULUI ELECTRIC

- \* Oprirea accidentală a alimentării cu energie  
Închideți și deschideți de cât mai puține ori prevenind astfel intrarea de aer cald în interiorul lăzii frigorifice. Acoperiți exteriorul aparatului cu o pătură, menținând astfel în interior temperatura la un nivel cât mai coborât.
- \* Anunțați întreruperea alimentării cu energie electrică  
În caz de întrerupere mai îndelungată, așezați în interiorul lăzii bucăți de gheață.
- \* Nu deschideți și închideți ușa decât dacă este strict necesar.
- \* Evitați să introduceți în acest timp, în interior, alte produse, deoarece acestea vor crește temperatura din compartimentul de înghețare.

## 2 CÂND NU FOLOSIȚI APARATUL PE TERMEN LUNG

- \* scoateți toate elementele din interiorul aparatului și scoateți din priză cablul de alimentare.
- \* curățați interiorul aparatului și ștergeți cu o cârpă orice urmă de apă.  
Pentru a preveni formarea de mirosuri neplăcute, lăsați ușa aparatului deschisă.

## 3 CÂND NU FOLOSIȚI APARATUL TEMPORAR

- \* Plasați o bucată de lemn între ușă și lada frigorifică pentru ca acestea să nu se apropie una de cealaltă.
- \* Vă rugăm să nu așezați aparatul într-un loc unde copii se pot juca cu acesta. Dacă aceștia se închid singuri în interior, le va fi foarte greu sau imposibil să iasă în exterior.

## GHID DE PROBLEME

Dacă sesizați anumite probleme de bună funcționare a aparatului vă rugăm să urmați sfaturile de mai jos. Dacă problemele persistă, scoateți ștecherul cablului de alimentare din priză. Transferați produsele din interiorul aparatului într-un alt spațiu rece și contactați unitatea service abilitată conform cu certificatul de garanție oferit de magazinul vânzător.




Pentru a preveni accidente sau șocuri electrice nu scoateți ștecherul din priză având mâinile ude.

Aparatul nu răcește deloc	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Este oprită alimentarea cu energie electrică?</li> <li>* Cablul de alimentare este scos din priză sau nu este introdus corect?</li> </ul>
Aparatul răcește inadecvat	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Locul de amplasare al aparatului este slab ventilat?</li> <li>* Aparatul este amplasat direct în razele soarelui sau lângă o sursă de încălzire?</li> <li>* Ușa lăzii frigorifice este deschisă și închisă în mod frecvent?</li> <li>* Ați supraîncărcat aparatul cu produse?</li> <li>* Termostatul se răsuțește înspre treapta 7. Dacă este prea rece în interior, răsuțiți-l înspre treapta 1.</li> <li>* Este prea multă gheață în interiorul lăzii frigorifice?</li> </ul>
Zgomot prea puternic	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Este suficient de robustă podeaua de sub lada frigorifică?</li> <li>* Aparatul tremura în mod pronunțat?</li> <li>* Partea din spate a lăzii frigorifice este lipită de un perete?</li> <li>* Există un alt corp în spatele lăzii frigorifice?</li> </ul> <p>Compresorul va genera un sunet mai ridicat în momentul în care aparatul va începe să funcționeze. Zgomotul va înceta odată cu congelarea.</p>
Condens în exteriorul aparatului	<ul style="list-style-type: none"> <li>* În cursul zilelor călduroase și umede sau în funcție de locul de instalare pe exteriorul aparatului și pe ușă pot apărea picături de apă. Acest condens poate apărea atunci când umiditatea în aer este ridicată iar particulele de apă intră în contact cu suprafețe reci. Acest proces este normal. Ștergeți picăturile cu o cârpă uscată.</li> </ul>
Circumferința lăzii frigorifice este fierbinte	<ul style="list-style-type: none"> <li>* În timpul funcționării, este normal ca exteriorul lăzii frigorifice să fie cald. Aceasta se întâmplă datorită faptului că lada frigorifică are în interior o țevă(vaporizator) pentru a se preveni condensul. Căldura nu afectează produsele din interior.</li> </ul>

## INFORMAȚII SOLICITATE DE SERVICE


- |  |                          |   |
|--|--------------------------|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>* Natura simptomelor de nefuncționare (cu o precizie cât mai mare)</li> <li>* Codul produsului</li> <li>* Numărul de serie</li> </ul> | }<br>(înscris pe aparat) | <ul style="list-style-type: none"> <li>* Numele și adresa clientului,</li> <li>* Data achiziționării produsului (de pe factura de cumpărare)</li> <li>* Data/ora când se dorește vizita service-ului</li> </ul> |
|--|--------------------------|---|

# PROTEJAREA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR

Materialul ambalajului este în întregime reciclabil și este însoțit de simbolul . Aruncați ambalajul în conformitate cu legile în vigoare. Nu lăsați ambalajul la îndemâna copiilor.

Lada frigorifică este fabricată din materiale reciclabile. Acest aparat respectă Directiva Europeană 2002/96/EC (WEEE).

Asigurați-vă că ambalajul a fost aruncat corespunzător; astfel protejați mediul înconjurător.

Simbolul  de pe produs sau de pe documentele oficiale ale lăzii frigorifice indică faptul că acesta nu trebuie tratat ca un deșeu menajer, ci trebuie dus la un centru de colectare specializat.

Înainte de aruncarea lăzii frigorifice, tăiați cablul de alimentare, desfaceți ușa și scoateți coșul din interior.

Transportul acestuia până la centrul de colectare se va face în concordanță cu legile locale.

Pentru mai multe informații despre reciclarea acestui aparat frigorific, apălați la autoritățile locale specializate, centrul de colectare sau la magazinul de unde l-ați cumpărat.

## INFORMAȚII

Acest aparat nu conține CFCs (ag. frigorific poate fi R134a), ci HFCs (ag. frigorific poate fi R600a) (citiți eticheta produsului).

Aparatele ce folosesc isobutan R600a:

- Isobutanul este un gaz cu un impact foarte redus asupra mediului înconjurător. Manevrați cu grijă acest produs, pentru a nu deteriora țevile, gazul fiind inflamabil.

## DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

- acest aparat este fabricat pentru păstrarea și depozitarea alimentelor, în conformitate cu Directiva Europeană: 90/128/EEC, 02/72/EEC și EC nr. 1935/2004
- acest aparat este fabricat și vândut în conformitate cu:
  - 1.obiectivele de siguranță cu Directiva Voltajului Scăzut 73/23/EEC
  - 2.prevederile de protecție cerute de Directiva EMC 89/336/EEC și amendată de Directiva 93/68/EEC
- siguranța electrică a produsului nu poate fi garantată decât dacă aparatul a fost conectat la o priză cu împământare.

# FIȘELE TEHNICE

## FIȘA PRODUSULUI LA112

1. Denumirea / marca de comerț a producătorului / importatorului .....	<b>ALBATROS®</b>
2. Identificatorul de model al producătorului / importatorului .....	LA112
3. Numele importatorului .....	SC SMART ELECTRO-DISTRIBUTION SRL
4. Adresa importatorului .....	bvd. Basarabia, nr. 256, poarta 3-Faur, sector 3, București, România
5. Tip aparat .....	Ladă frigorifică(dublă funcționare -> frigider/congelator)
6. Clasa de eficiență energetică .....	F
7. Consumul anual de energie(kWh/an) .....	211
8. Capacitate netă(volum de depozitare/litri) .....	98
9. Clasificare după numărul de stele(pentru funcția de congelare) .....	4(****)
10. Autonomie de funcționare în caz de nealimentare cu energie(h) .....	13,5
11. Temperatură interioară(°C) .....	0-4(funcția de răcire) // -18 <> -24(funcția de congelare)
12. Metoda de dezghețare a compartimentului de congelare .....	Manuală
13. Canal de drenaj .....	DA
14. Capacitatea de congelare(kg/24h) .....	6
15. Clasa de climă(temperatura încăperii în care ap. funcț. la param. normali /°C) .....	SN/N/ST(10-38)
16. Nivelul emisiilor de zgomot transmise prin aer[dB(A) re 1pW] .....	40
17. Clasă de protecție/Agent frigorific .....	I/R600A(38 g)
18. Greutate brută(cu ambalaj) / netă(fără ambalaj, kg) .....	27/24
19. Dimensiuni brute(cu ambalaj,LxAxH, mm) .....	570x570x886
20. Dimensiuni nete(fără ambalaj,LxAxH, mm) .....	545x545x845
21. Voltaj/Frecvență/Putere totală/Intensitate curent(V/Hz/W/A) .....	220-240/50/90/0,85
22. Culoare carcasă .....	Albă
23. Material interior .....	Aluminiu
24. Rotile(pentru o deplasare ușoară) .....	DA(4)
25. Mâner ușă .....	DA
26. Fabricat în PRC	

## FIȘA PRODUSULUI LA172

1. Denumirea / marca de comerț a producătorului / importatorului .....	<b>ALBATROS®</b>
2. Identificatorul de model al producătorului / importatorului .....	LA172
3. Numele importatorului .....	SC SMART ELECTRO-DISTRIBUTION SRL
4. Adresa importatorului .....	bvd. Basarabia, nr. 256, poarta 3-Faur, sector 3, București, România
5. Tip aparat .....	Ladă frigorifică(dublă funcționare -> frigider/congelator)
6. Clasa de eficiență energetică .....	F
7. Consumul anual de energie(kWh/an) .....	228,08
8. Capacitate netă(volum de depozitare/litri) .....	142
9. Clasificare după numărul de stele(pentru funcția de congelare) .....	4(****)
10. Autonomie de funcționare în caz de nealimentare cu energie(h) .....	20
11. Temperatură interioară(°C) .....	0-4(funcția de răcire) // -18 <> -24(funcția de congelare)
12. Metoda de dezghețare a compartimentului de congelare .....	Manuală
13. Canal de drenaj .....	DA
14. Capacitatea de congelare(kg/24h) .....	7
15. Clasa de climă(temperatura încăperii în care ap. funcț. la param. normali /°C) .....	SN/N/ST(10-38)
16. Nivelul emisiilor de zgomot transmise prin aer[dB(A) re 1pW] .....	40
17. Clasă de protecție/Agent frigorific .....	I/R600A(46 g)
18. Greutate brută(cu ambalaj) / netă(fără ambalaj, kg) .....	30/27
19. Dimensiuni brute(cu ambalaj,LxAxH, mm) .....	730x570x886
20. Dimensiuni nete(fără ambalaj,LxAxH, mm) .....	705x545x845
21. Voltaj/Frecvență/Putere totală/Intensitate curent(V/Hz/W/A) .....	220-240/50/95/0,90
22. Culoare carcasă .....	Albă
23. Material interior .....	Aluminiu
24. Rotile(pentru o deplasare ușoară) .....	DA(4)
25. Mâner ușă .....	DA
26. Fabricat în PRC	

Parametrii energetici sunt măsurați în conformitate cu prevederile EMC Directive 2014/30/EU cu privire la compatibilitatea electromagnetică și LVU Directive 2014/35/EU pentru echipamente de joasă tensiune.

# FIȘELE TEHNICE

## FIȘA PRODUSULUI LA228

1. Denumirea / marca de comerț a producătorului / importatorului .....	<b>ALBATROS®</b>
2. Identificatorul de model al producătorului / importatorului .....	LA228
3. Numele importatorului .....	SC SMART ELECTRO-DISTRIBUTION SRL
4. Adresa importatorului .....	bvd. Basarabia, nr. 256, poarta 3-Faur, sector 3, București, România
5. Tip aparat .....	Ladă frigorifică(dublă funcționare -> frigider/congelator)
6. Clasa de eficiență energetică .....	F
7. Consumul anual de energie(kWh/an) .....	213
8. Capacitate netă(volum de depozitare/litri) .....	198
9. Clasificare după numărul de stele(pentru funcția de congelare) .....	4(****)
10. Autonomie de funcționare în caz de nealimentare cu energie(h) .....	22
11. Temperatură interioară(°C) .....	0-4(funcția de răcire) // -18 <> -24(funcția de congelare)
12. Metoda de dezghețare a compartimentului de congelare .....	Manuală
13. Canal de drenaj .....	DA
14. Capacitatea de congelare(kg/24h) .....	10
15. Clasa de climă(temperatura încăperii în care ap. funcț. la param. normali /°C) .....	SN/N/ST(10-38)
16. Nivelul emisiilor de zgomot transmise prin aer[dB(A) re 1pW] .....	40
17. Clasă de protecție/Agent frigorific .....	I/R600A(56 g)
18. Greutate brută(cu ambalaj) / netă(fără ambalaj, kg) .....	35/31
19. Dimensiuni brute(cu ambalaj,LxAxH, mm) .....	934x570x886
20. Dimensiuni nete(fără ambalaj,LxAxH, mm) .....	905x545x845
21. Voltaj/Frecvență/Putere totală/Intensitate curent(V/Hz/W/A) .....	220-240/50/120/1,25
22. Culoare carcasă .....	Albă
23. Material interior .....	Aluminiu
24. Rotile(pentru o deplasare ușoară) .....	DA(4)
25. Mâner ușă .....	DA
26. Fabricat în PRC	

## FIȘA PRODUSULUI LA229

1. Denumirea / marca de comerț a producătorului / importatorului .....	<b>ALBATROS®</b>
2. Identificatorul de model al producătorului / importatorului .....	LA229
3. Numele importatorului .....	SC SMART ELECTRO-DISTRIBUTION SRL
4. Adresa importatorului .....	bvd. Basarabia, nr. 256, poarta 3-Faur, sector 3, București, România
5. Tip aparat .....	Ladă frigorifică(dublă funcționare -> frigider/congelator)
6. Clasa de eficiență energetică .....	E
7. Consumul anual de energie(kWh/an) .....	199,94
8. Capacitate netă(volum de depozitare/litri) .....	198
9. Clasificare după numărul de stele(pentru funcția de congelare) .....	4(****)
10. Autonomie de funcționare în caz de nealimentare cu energie(h) .....	30
11. Temperatură interioară(°C) .....	0-4(funcția de răcire) // -18 <> -24(funcția de congelare)
12. Metoda de dezghețare a compartimentului de congelare .....	Manuală
13. Canal de drenaj .....	DA
14. Capacitatea de congelare(kg/24h) .....	12
15. Clasa de climă(temperatura încăperii în care ap. funcț. la param. normali /°C) .....	T(10-43)
16. Nivelul emisiilor de zgomot transmise prin aer[dB(A) re 1pW] .....	42
17. Clasă de protecție/Agent frigorific .....	I/R600A(56 g)
18. Greutate brută(cu ambalaj) / netă(fără ambalaj, kg) .....	35/31
19. Dimensiuni brute(cu ambalaj,LxAxH, mm) .....	934x570x886
20. Dimensiuni nete(fără ambalaj,LxAxH, mm) .....	905x545x845
21. Voltaj/Frecvență/Putere totală/Intensitate curent(V/Hz/W/A) .....	220-240/50/120/1,25
22. Culoare carcasă .....	Albă
23. Material interior .....	Aluminiu
24. Rotile(pentru o deplasare ușoară) .....	DA(4)
25. Mâner ușă .....	DA
26. Fabricat în PRC	

Parametrii energetici sunt măsurați în conformitate cu prevederile EMC Directive 2014/30/EU cu privire la compatibilitatea electromagnetică și LV Directive 2014/35/EU pentru echipamente de joasă tensiune.

# FIȘELE TEHNICE

## FIȘA PRODUSULUI LA278

1. Denumirea / marca de comerț a producătorului / importatorului ..... **ALBATROS®**
2. Identificatorul de model al producătorului / importatorului ..... LA278
3. Numele importatorului ..... SC SMART ELECTRO-DISTRIBUTION SRL
4. Adresa importatorului ..... bvd. Basarabia, nr. 256, poarta 3-Faur, sector 3, București, România
5. Tip aparat ..... Ladă frigorifică(dublă funcționare -> frigider/congelator)
6. Clasa de eficiență energetică ..... F
7. Consumul anual de energie(kWh/an) ..... 268,88
8. Capacitate netă(volum de depozitare/litri) ..... 246
9. Clasificare după numărul de stele(pentru funcția de congelare) ..... 4(\*\*\*\*)
10. Autonomie de funcționare în caz de nealimentare cu energie(h) ..... 36
11. Temperatură interioară(°C) ..... 0-4(funcția de răcire) // -18 <> -24(funcția de congelare)
12. Metoda de dezghețare a compartimentului de congelare ..... Manuală
13. Canal de drenaj ..... DA
14. Capacitatea de congelare(kg/24h) ..... 12
15. Clasa de climă(temperatura încăperii în care ap. funcț. la param. normali /°C) ..... SN/N/ST(10-38)
16. Nivelul emisiilor de zgomot transmise prin aer[dB(A) re 1pW] ..... 40
17. Clasă de protecție/Agent frigorific ..... I/R600A(56 g)
18. Greutate brută(cu ambalaj) / netă(fără ambalaj, kg) ..... 38/34
19. Dimensiuni brute(cu ambalaj,LxAxH, mm) ..... 990x640x885
20. Dimensiuni nete(fără ambalaj,LxAxH, mm) ..... 954x616x845
21. Voltaj/Frecvență/Putere totală/Intensitate curent(V/Hz/W/A) ..... 220-240/50/140/1,35
22. Culoare carcasă ..... Albă
23. Material interior ..... Aluminu
24. Rotile(pentru o deplasare ușoară) ..... DA(4)
25. Mâner ușă ..... DA
26. Fabricat în PRC

## FIȘA PRODUSULUI LA311

1. Denumirea / marca de comerț a producătorului / importatorului ..... **ALBATROS®**
2. Identificatorul de model al producătorului / importatorului ..... LA311
3. Numele importatorului ..... SC SMART ELECTRO-DISTRIBUTION SRL
4. Adresa importatorului ..... bvd. Basarabia, nr. 256, poarta 3-Faur, sector 3, București, România
5. Tip aparat ..... Ladă frigorifică(dublă funcționare -> frigider/congelator)
6. Clasa de eficiență energetică ..... F
7. Consumul anual de energie(kWh/an) ..... 285,11
8. Capacitate netă(volum de depozitare/litri) ..... 287
9. Clasificare după numărul de stele(pentru funcția de congelare) ..... 4(\*\*\*\*)
10. Autonomie de funcționare în caz de nealimentare cu energie(h) ..... 28
11. Temperatură interioară(°C) ..... 0-4(funcția de răcire) // -18 <> -24(funcția de congelare)
12. Metoda de dezghețare a compartimentului de congelare ..... Manuală
13. Canal de drenaj ..... DA
14. Capacitatea de congelare(kg/24h) ..... 14
15. Clasa de climă(temperatura încăperii în care ap. funcț. la param. normali /°C) ..... SN/N/ST(10-38)
16. Nivelul emisiilor de zgomot transmise prin aer[dB(A) re 1pW] ..... 40
17. Clasă de protecție/Agent frigorific ..... I/R600A(54 g)
18. Greutate brută(cu ambalaj) / netă(fără ambalaj, kg) ..... 42/38
19. Dimensiuni brute(cu ambalaj,LxAxH, mm) ..... 1130x640x885
20. Dimensiuni nete(fără ambalaj,LxAxH, mm) ..... 1090x620x850
21. Voltaj/Frecvență/Putere totală/Intensitate curent(V/Hz/W/A) ..... 220-240/50/150/1,4
22. Culoare carcasă ..... Albă
23. Material interior ..... Aluminu
24. Rotile(pentru o deplasare ușoară) ..... DA(4)
25. Mâner ușă ..... DA
26. Fabricat în PRC

Parametrii energetici sunt măsurați în conformitate cu prevederile EMC Directive 2014/30/EU cu privire la compatibilitatea electromagnetică și LV Directive 2014/35/EU pentru echipamente de joasă tensiune.



# FIȘELE TEHNICE

## FIȘA PRODUSULUI LA338

1. Denumirea / marca de comerț a producătorului / importatorului .....	<b>ALBATROS</b>
2. Identificatorul de model al producătorului / importatorului .....	LA338
3. Numele importatorului .....	SC SMART ELECTRO-DISTRIBUTION SRL
4. Adresa importatorului .....	bvd. Basarabia, nr. 256, poarta 3-Faur, sector 3, București, România
5. Tip aparat .....	Ladă frigorifică(dublă funcționare -> frigider/congelator)
6. Clasa de eficiență energetică .....	F
7. Consumul anual de energie(kWh/an) .....	281
8. Capacitate netă(volum de depozitare/litri) .....	308
9. Clasificare după numărul de stele(pentru funcția de congelare) .....	4(****)
10. Autonomie de funcționare în caz de nealimentare cu energie(h) .....	37
11. Temperatură interioară(°C) .....	0-4(funcția de răcire) // -18 <> -24(funcția de congelare)
12. Metoda de dezghețare a compartimentului de congelare .....	Manuală
13. Canal de drenaj .....	DA
14. Capacitatea de congelare(kg/24h) .....	14,4
15. Clasa de climă(temperatura încăperii în care ap. funcț. la param. normali /°C) ....	SN/N/ST/T(10-43)
16. Nivelul emisiilor de zgomot transmise prin aer[dB(A) re 1pW] .....	40
17. Clasă de protecție/Agent frigorific .....	I/R600A(60 g)
18. Greutate brută(cu ambalaj) / netă(fără ambalaj, kg) .....	48/42
19. Dimensiuni brute(cu ambalaj,LxAxH, mm) .....	1156x748x885
20. Dimensiuni nete(fără ambalaj,LxAxH, mm) .....	1120x700x845
21. Voltaj/Frecvență/Putere totală/Intensitate curent(V/Hz/W/A) .....	220-240/50/155/1,45
22. Culoare carcasă .....	Albă
23. Material interior .....	Aluminiu
24. Rotile(pentru o deplasare ușoară) .....	DA(4)
25. Mâner ușă .....	DA
26. Fabricat în PRC	

## FIȘA PRODUSULUI LA382

1. Denumirea / marca de comerț a producătorului / importatorului .....	<b>ALBATROS</b>
2. Identificatorul de model al producătorului / importatorului .....	LA382
3. Numele importatorului .....	SC SMART ELECTRO-DISTRIBUTION SRL
4. Adresa importatorului .....	bvd. Basarabia, nr. 256, poarta 3-Faur, sector 3, București, România
5. Tip aparat .....	Ladă frigorifică(dublă funcționare -> frigider/congelator)
6. Clasa de eficiență energetică .....	F
7. Consumul anual de energie(kWh/an) .....	309
8. Capacitate netă(volum de depozitare/litri) .....	371
9. Clasificare după numărul de stele(pentru funcția de congelare) .....	4(****)
10. Autonomie de funcționare în caz de nealimentare cu energie(h) .....	36
11. Temperatură interioară(°C) .....	0-4(funcția de răcire) // -18 <> -24(funcția de congelare)
12. Metoda de dezghețare a compartimentului de congelare .....	Manuală
13. Canal de drenaj .....	DA
14. Capacitatea de congelare(kg/24h) .....	18
15. Clasa de climă(temperatura încăperii în care ap. funcț. la param. normali /°C) ....	SN/N/ST/T(10-43)
16. Nivelul emisiilor de zgomot transmise prin aer[dB(A) re 1pW] .....	40
17. Clasă de protecție/Agent frigorific .....	I/R600A(68 g)
18. Greutate brută(cu ambalaj) / netă(fără ambalaj, kg) .....	50/43
19. Dimensiuni brute(cu ambalaj,LxAxH, mm) .....	1336x748x885
20. Dimensiuni nete(fără ambalaj,LxAxH, mm) .....	1300x700x845
21. Voltaj/Frecvență/Putere totală/Intensitate curent(V/Hz/W/A) .....	220-240/50/180/1,65
22. Culoare carcasă .....	Albă
23. Material interior .....	Aluminiu
24. Rotile(pentru o deplasare ușoară) .....	DA(4)
25. Mâner ușă .....	DA
26. Fabricat în PRC	

Parametrii energetici sunt măsurați în conformitate cu prevederile EMC Directive 2014/30/EU cu privire la compatibilitatea electromagnetică și LV Directive 2014/35/EU pentru echipamente de joasă tensiune.

**ALBATROS**<sup>®</sup>  
*De Sufletul Tău!*